

檔 號：
保存年限：

臺南縣政府 函

機關地址：73001台南縣新營市民治路
36號

承辦人：林美伶
電話：06-6328675

受文者：臺南縣立新化國民中學陳彥君老師、陳心怡老師

發文日期：中華民國97年7月23日

發文字號：府教發字第0970164404B號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：

主旨：茲核定台端入選「97年度攜手計畫課後扶助—教案甄選觀摩評選」優等著作分數0.05分，請 查照。

正本：臺南縣學甲鎮東陽國民小學莊惠娟老師、臺南縣後壁鄉新嘉國民小學莊芳
閔老師、臺南縣永康市勝利國民小學吳宜蓁老師、臺南縣官田鄉官田國民
小學陳慶林老師、臺南縣南化鄉瑞峰國民小學胡佳玲老師、臺南縣永康市
復興國民小學陳春利老師、臺南縣立新化國民中學陳彥君老師、陳心怡老
師、臺南縣立下營國民中學田美娟老師、姜宗樸老師

副本：本府教育處教發科 01/24/08: 09:18:52

檔 號：

保存年限：

臺南縣立新化國民中學 令

712

台南縣新化鎮中興路722號

受文者：陳彥君

發文日期：中華民國97年07月24日

發文字號：校中人字第0970001717號

速別：普通

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：



主旨：核定陳彥君1員獎懲如下：

陳彥君(T222819182)

一、現職：臺南縣立新化國民中學(376519603X)，輔導室，教師(7044)，比照薦任第7職等(S07)。

二、獎懲：嘉獎一次(4001)。

三、獎懲事由：參加台南縣97年度大手攜小手補救教學教案甄選觀摩評選獲得國中國文組優等(A02)。

四、法令依據：台南縣政府所屬各級學校教職員獎懲案件處理要點第9點第2款第1目。

說明：依據台南縣政府97年7月22日府教發字第0970162673A號函辦理。

附註：受考人對於獎懲結果如有異議，得於收受本令之次日起30日內，提出確實證明或敘明理由，向新化國中(權責)機關提起申訴。

正本：陳彥君

副本：本校人事室

校長 林明正

附件 1

教案名稱	「轉」啊，三彩霓虹燈！～轉化三法的認識與應用
適用階段	國中
適用年級	七、八年級
教學總時間	3 節課
關鍵字	修辭、轉化法
設計理念	<p>1.教學主題：「修辭法」是語文學習的高層次技巧，是成就測驗重要的命題方向，也是許多低成就學生亟需特別加強的部份。選擇「修辭」作為本次補救教學的主軸，除因應學生學習與評量的需求外，更可跳脫各班級進度不一的窘況，讓來自各班的同學有個共同的學習方向。</p> <p>2.教學內容：以課本選文為主要的學習內容，讓習得的修辭判斷技巧可帶回班上，提升原班學習成效；結合應用生活與流行文化，強化學生學習動機並增進對修辭的具體概念。</p> <p>3.教學方法：(1) 重視已知概念與未知概念的連結，運用多層次的學習任務作為鷹架，讓學生可以順利的過渡、習得新的概念；(2) 強調文句關鍵字的分析作為答題策略，藉以增進答題正確性，應用至實際答題上，維持學習動機並建立自信；(3) 個人與合作學習並重，從討論與分享中獲得理解並內化至個人學習中。</p>

教學活動			
領域名稱	語文領域	次領域名稱	國語文
主題名稱	修辭大補帖	子題名稱	轉化法
單元名稱	「轉」啊，三彩霓虹燈！～轉化三法的認識與應用		
能力指標	B-3-3-9 能思考所聽到話語的修辭技巧，並練習應用。 C-3-1-4-2 能明確表達意見，並清楚表達情意。 C-3-2-9-12 能將聆聽的內容，加以系統紀錄 C-3-3-7-1 能系統思考，並合邏輯的歸納重點。 C-3-4-10-1 能和其他人一起討論，分享成果。 E-3-3-2-4 能欣賞作品的寫作風格、特色及修辭技巧。 F-1-8-2 能分辨並欣賞作品中的修辭技巧。 F-2-8 能把握修辭的特性，並加以練習及運用。		
教學時間	三節課，共 135 分鐘，教學時間分配詳見教學步驟		
設計者	姓名	服務單位	
	陳彥君	台南縣立新化國中	
先備知識 (單元名稱)	1.具備基本識字能力，能閱讀選文文句。 2.具備動詞、名詞、形容詞的詞性概念。		

相關主題 (單元名稱)	1.語文天地一：修辭總說【康軒版第四冊】 2.語文常識一：修辭法(上)【翰林版第四冊】			
教學目標	<p>1.認知：能說出轉化法的三種類型：擬人、擬物、化抽象為具體。 能從「擬人」文句中找出關鍵語詞，判斷擬人法的使用。 能從「擬物」文句中找出關鍵語詞，判斷擬物法的使用。 能區辨擬人及擬物的差異。 能分辨屬人、屬物及屬抽象的語詞。 能從「化抽象為具體」文句中找出關鍵語詞，分析「化抽象為具體」的使用。 能從篇章中分析轉化三法的運用情形。</p> <p>2.技能：能使用關鍵字策略增進答題技巧。 能使用網路聆聽歌曲。</p> <p>3.情意：能欣賞流行文學中的修辭技巧。 能與同學討論、分享學習成果。 能樂於學習，充實自我。</p>			
教學步驟				
活動步驟 說明	活動內容	教學資源	教學時間	對應指標
	<p>一、準備活動</p> <p>(一)引起動機 教師呈現三則平面廣告，請同學判斷廣告中的主角及其動作或表情。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 義大利麵→奔跑 • 柳橙→開懷大笑 • 冰塊→招手 <p>(二)主題引導</p> <p>1.介紹轉化法的定義和分類： (1)擬人(2)擬物 (3)化抽象為具體</p> <p>2.請同學判斷廣告的修辭手法屬於轉化法中的何者~擬人。</p>	PPT-1	3'	C-3-1-4-2
		字卡	3'	C-3-2-9-12
	<p>二、發展活動：主題深究</p> <p>1.教師說明擬人法的定義，並藉由先前出示的廣告與同學討論歸納出判斷重點。</p> <p>(1)主要描述對象(主詞)非人 (2)卻有人的動作或感覺</p> <p>擬人的動作(動詞)ex：奔跑 擬人的感覺(形容詞、副詞) ex：興奮、開心</p>	PPT-1 學習單	5'	B-3-3-9 C-3-2-9-12 C-3-3-7-1

	<p>2.《練習一》破解擬人密碼 教師提供文句，示範圈出關鍵字－擬人的動詞；同學試作與分享。</p> <ul style="list-style-type: none"> 街燈亮起來向村莊<u>道</u>過晚安→ (把街燈當作人，會說晚安) <p>3.《練習二》是人非人大考驗 教師提供一組二句的文句，示範如何分辨擬人與非擬人的動詞及形容詞；學生練習透過動詞、形容詞主詞的關係判斷何句為擬人法，完成練習題。</p> <ul style="list-style-type: none"> 小貓靜靜地睡了(x)/小河靜靜地睡了(○) 	PPT-1 學習單	8'	C-3-3-7-1 F-1-8-2 F-2-8
	<p>三、綜合活動：</p> <p>1.歸納擬人法的要點</p> <p>2.教師呈現曾閱讀過的楊喚《夏夜》一文，師生一同朗讀。</p> <p>3.將詩歌分成三個段落，由同學抽籤分組討論，舉出詩中擬人法的文句並進行分享。</p> <p>4.教師根據表現給予集點增強。</p>	PPT-1 學習單 增強表	2' 3' 8' 3'	C-3-3-7-1 E-3-3-2-4 F-1-8-2
～ 第一節結束 ～				
活動步驟 說明	<p>一、準備活動</p> <p>(一) 複習先前所學</p> <p>1.重申轉化的定義與類型。</p> <p>2.複習擬人法的要點，提供文句以搶答方式複習擬人句的判斷。</p> <p>(二) 引起動機</p> <p>1.教師播放二則食品廣告，詢問同學廣告中的角色及其行為。</p> <ul style="list-style-type: none"> 老婆－用心烹煮豆腐料理 甜甜圈－被擋在門外 <p>2.以「人」與「物」二者讓同學比較則廣告的差異，共同完成分析表。</p>	PPT-1 網路連結 PPT-2	2' 5' 5' 3'	C-3-1-4-2 F-1-8-2 B-3-3-9 C-3-2-9-12 C-3-3-7-1
	<p>二、發展活動：主題深究</p> <p>1.教師說明轉化法之二：「擬物」的定義，並藉由先前出示的廣告與同學討論歸納出判斷重點。</p>	PPT-2	3'	B-3-3-9 C-3-2-9-12 C-3-3-7-1 E-3-3-2-4

	<p>2.《練習三》「物」盡其用 從文句中呈現人物特徵，請同學找出適合的形容語，完成語詞填充。</p> <p>3.《練習四》「人」、「物」大觀園 教師提供「擬人」與「擬物」的文句各五句，請同學圈出主詞、關鍵字，嘗試分析與分類。</p>	PPT-2 學習單	5'	C-3-4-10-1 F-1-8-2
		PPT-2 學習單	5'	F-1-8-2 C-3-3-7-1
	<p>三、綜合活動：高手過招</p> <p>1.教師示範評量活動： 將學生分組，以投影片呈現選擇題，輪流選擇題號回答問題，並依照題目難易度給予不同點數的增強。</p> <p>2.發下評量單，學生嘗試獨立完成選擇題。 ◎識字較弱者，可協助讀題。</p>	PPT-2 評量單 1	10' 8'	C-3-4-10-1 F-1-8-2 F-2-8
～ 第二節結束 ～				
活動步驟 說明	<p>一、準備活動</p> <p>(一) 複習先前所學</p> <p>1.重申轉化的定義與類型。</p> <p>2.請同學發表「擬人」、「擬物」的要點。</p> <p>(二) 引起動機：語詞分類活動 Part1</p> <p>1.教師準備「人」、「物」、「抽象」三種類型的語詞字卡。</p> <p>2.同學抽字卡，第一階段先就「人」、「物」二種語詞進行分類。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 物(擬人的主詞): 微風、陽光、康河等 • 人(擬物的主詞): 你、妹妹、老婆等 <p>3.根據同學表現給予集點增強。</p>	PPT-3 字卡 增強表	3' 2' 5' 1'	C-3-1-4-2 C-3-3-7-1 C-3-4-10-1
	<p>二、發展活動：主題引導與深究</p> <p>1.《練習五》認識抽象語詞 介紹抽象語詞的特徵</p> <ul style="list-style-type: none"> ① 看不見、摸不到，只能感覺的到 ② 屬於：情緒、感覺、氣氛 <p>2.「語詞分類」活動 Part2：進行第二階段活動，放入「抽象」系列的語詞，讓同學抽字卡予以分類。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 抽象：寂寞、夜色、幸福、思念等。 <p>3.教師說明轉化法之三：「化抽象為具體」的定義，並藉由先前出示的語詞與同學討論歸納出判斷重點。</p>	PPT-3 學習單 字卡 PPT-3 學習單	3' 5' 3'	C-3-2-9-12 C-3-3-7- C-3-4-10-1 C-3-2-9-12

	4.《練習六》抽象文句大調查 教師提供文句，示範圈出句中的抽象語詞及具體化的結果；同學試作與分享。 • 你讓我平靜的 情感 掀起滔天巨浪→ (把情感當作狂風，可以掀起浪)	學習單	6'	F-1-8-2 F-2-8
	三、綜合活動：看歌詞，學修辭 1.同學抽籤分成二組，教師提供網址，請同學上網聆聽指定之流行歌曲。	網路連結	5'	C-3-2-9-12
	2.同學分析歌詞中所使用的轉化三法，各組分享並互相檢核。教師根據表現予以集點增強。 3.發下選擇題評量單作為回家功課，作為本單元的檢核。	學習單 評量單 2	8' 3' 1'	C-3-4-10-1 E-3-3-2-4
相關資源	標題/內容	媒體類型	來源	
	PPT-1/轉化法(一)：擬人	PowerPoint	教師自編	
	PPT-2/轉化法(二)：擬物	PowerPoint	教師自編	
	PPT-3/轉化法(三)：化抽象為具體	PowerPoint	教師自編	
	學習單	Word	教師自編	
	評量單 1~2	Word	教師選編自【康軒國中命題系統】	
相關網站	標題	網址		
	台灣廣告 CF 資料館	http://tw-cf.net		
	中華豆腐廣告	http://video.yahoo.com/watch/564860		
	口袋—溫嵐《熱浪》專輯	http://blog.xuite.net/e7790663/exclusivetome/14736090		
	同類—孫燕姿《Stefanie》專輯	http://mymedia.yam.com/m/1078147		

「大」字「小」字「大」字「小」字「大」字「小」字「大」字「小」字

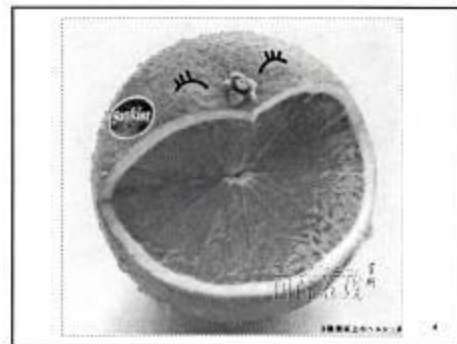
轉啊！七彩霓虹燈

—轉化三法的認識與應用—
(1)

設計者：陳彥慈老師
服務單位：台南縣立新化國中

探索廣告秘辛

- 日常生活中，我們常常會見到一些廣告，公車上、超市裡甚至就在路邊。
- 這些廣告利用簡短的文字、鮮艷的色彩與圖像，將要推銷的物品生動的表達出來。
- 請睜大雙眼欣賞三則特別的廣告，動動腦思考這些廣告有什麼相同的地方？



探索廣告秘辛

	1	2	3
平面廣告			
角色	義大利麵醬、義大利麵	檸檬	可樂、冰塊
動作表情	奔跑、迫不及待	大笑、開心	招手、等不及

「大」手「小」手 補：英：數：學：數：說

轉喻：三色彩帶的燈

—轉化：三：彩：帶：與：燈：帶：（2）

設計者：陳添君老師
服務單位：台南縣立新化國中

廣告停·看·聽

- 中華互視廣告
<http://video.yahoo.com/watch/564860>
- Extra口香糖廣告
<http://www.im.tv/VLOG/Personal/319952/3623981>

廣告停·看·聽

廣告	角色/動作	分析
	甜甜圈(物) 被擡在門外(人的動作)	物→人
	老婆(人) 用心烹煮豆腐 (心似豆腐柔軟)	人→物

認識轉化法之二：擬物

- 擬物法是轉化三法的第二種。
 - 轉人為物
 - 用物的特徵，擬寫來形容人。
 - 擬述對象(通常)一定是人。
 - 以物的特性來擬述。


★女人心，豆腐心。

《練習三》「物」盡其用

- 阿壽廣田上萬人，其真心很軟，非常關心我們
→ (刀子口、豆腐心)
- 他不但不感謝老闆的提拔之恩，反而還向空公款，捲款潛逃到國外，真是個()的傢伙。
- 這個竊盜慣犯被抓到的時候，不停地向警察()，拜託放他一馬。
- 看到這麼可憐的家庭，他也沒有絲毫同情，真是()。
- 下課鐘響，大家()地衝向合作社。

慈心咒語 鑽石心腸 刀子口、豆腐心、佛子羅漢
精氣力氣 浩然正氣 雷霆九、萬物心、一氣成

《練習四》「人」、「物」大觀園

(某人)太陽探出了真睛。
(某人)陽光與陰影在枝葉間追逐遊戲。
(某人)繼續的滾滾。
(某物)在天際作比翼鳥，在地願為連理枝。
(某物)搖尾乞憐的小偷。
(某物)他是刀子口、豆腐心。
(某物)你當個狼心狗肺的東西。
(某物)老戲講的口沫橫飛，我們卻是鴨子聽雷。
(某人)感時花濺淚，恨別鳥驚心。
(某物)日本一直對東北地區虎視眈眈。

高手過招

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

1

- () 下列各句所使用的修辭，何者不屬於擬人法？
- (A) 只有牧笛隨風響，從竹林裡飄出來。 擬人 轉化
 - (B) 竹子撐着軟軟的山路去懸崖的。 擬人 轉化
 - (C) 走入深潭，只見林木蒼翠，彷彿是人間仙境。 擬人 轉化
 - (D) 羊群和牛群也到了田野回家了。 擬人 轉化

2

- () 下列何者沒有運用轉化修辭技巧？
- (A) 他奇特的心靈呀。 擬人 轉化
 - (B) 浪花著天穿雲。 擬人 轉化
 - (C) 幽暗燈亮起來村莊街道。 擬人 轉化
 - (D) 滿天星點似的繁星，在青翠綠草中像是一隻隻的雀兒。 擬人 轉化

3

- () 下列各文句，何者未使用轉化修辭技巧？
- (A) 一幅平浪無起，多少甘霖，多少甘美的奇異。 擬人 轉化
 - (B) 驚濤拍岸的喧聲，像天去帝國的贊兒。 擬人 轉化
 - (C) 仙童整日正穿過那層層的深，不著其地。 擬人 轉化
 - (D) 太陽又照出了雲霞。 擬人 轉化

4

- () 下列何者的修辭和「勁量電池，渾身是勁」一句相同？
- (A) 在電機裡，只有他的手不會喘氣。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (B) 我的臉蛋也可以再強了。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (C) 不在乎天長地久，只在乎曾經擁有。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (D) 你是我的巧巧力。 擬人 轉化 排比 誇張

5

- () 「叫賣聲就正好穿過你推開的窗戶，不客氣地進來。」此句的修辭技巧和下列何者相同？
- (A) 寧可有光榮的失敗，決不要不榮譽的成功。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (B) 「假如不這樣呢？」真凶，春天的風吹得母親的手顫動着。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (C) 只有鮮色的小徑隨風響。 擬人 轉化 排比 誇張
 - (D) 不教響出，不讓響出，不教響出。 擬人 轉化 排比 誇張

6

() 「『豆奶瓶，煎包嘴，糯米飯哦』的叫賣聲
就正好穿過你推開的窗戶，不客氣地進來。」
上段文句使用了轉化修辭技巧，與下列何者
相同？

- (A) 池水像綠油油的軟蛋，扁扁的形狀。 聯喻 轉化 頂真 排比
- (B) 這位美人的肌膚，潔淨、快樂地在每日生活的舞臺裡翻滾旋轉。
 聯喻 轉化 頂真 排比
- (C) 沒有懸崖，頂著雨，頂著那兒兒歌的透明音符。
 聯喻 轉化 頂真 排比
- (D) 綠兒兒天子，天子坐綠兒。
 聯喻 轉化 頂真 排比

7

() 「擬人」是一種把不是人的「物」當成人來
描述，使「物」具有人的動作、思想、情感
的一種修辭技巧。下列哪一句未使用擬人修
辭技巧？

- (A) 鐘表從我的手上逃走了
- (B) 白鬚鬚在月光中悠悠飄動
- (C) 歲月走過岩石，留下青苔
- (D) 當地船隻起來向村莊邊邊駛去。

8

() 「愛熱鬧的克羅克斯」一句是使用與本質截
然不同的擬人化詞彙來形容花木。下列何者
也使用相同的修辭技巧？(形容詞)

- (A) 不修不長的松樹
- (B) 色彩亮麗的玫瑰
- (C) 紅顏嬌美的蘭菊
- (D) 枝繁葉茂的柏樹。

轉啊！七彩霓虹燈 ——轉化三法的認識與應用 (?)

「大手牽小手，領著大家向前走」

設計者：陳彥君老師
服務單位：台南縣立新化國中

「轉化法」是什麼？

- 描述一件事物時，轉變它原來的性質，化成另一種本質完全不同的事物，稱為「轉化」。
- 包括3種：
 - 1. 人性化（擬人）物→人
 - 2. 物性化（擬物）人→物
 - 3. 形象化（化抽象為具體）抽象→具體

分辨「擬人」和「擬物」

轉化法	觀念	判斷方法
1. 擬人	把不是人的「物」當成人來描述	①找出主詞、動詞、形容詞 ②看看主詞會不會有這個動作 ③想想是不是人的動作
2. 擬物	把人的動作、情緒用物來描述。	①找出主詞（人物）、動詞、形容詞 ②看看這個動作、形容詞是不是人沒有的

活動：語詞分類

- PART 1:**
請抽出詞卡，根據擬人&擬物的定義，將語詞分成「人」與「物」2種。
- PART 2:**
請抽出詞卡，根據擬人&擬物&化抽象為具體的定義，將語詞分成「人」、「物」、「抽象」3種。

《練習五》認識抽象語詞

- 除了「人」、「物」兩種類型的語詞外，還有另外一種語詞，叫做「抽象」語詞。
- 特徵：
 - 具體的相反（人、物都是具體的）
 - 抽象是看不見、摸不到，只能感覺、體驗的詞
 - 屬性：情緒、感覺、氣息、時間
 - 舉例：
 - ①情緒：憂愁、憤怒、哀怨
 - ②感覺：幸福、尷尬、愛情、親情、友誼
 - ③氣息：溫暖、酸澀
 - ④時間：瞬間、殘缺

認識轉化法之三：化抽象為具體

- 「化抽象為具體」是轉化法的第三種，也可以叫做「形象化」。
- 轉抽象為具體
 - 將抽象概念(抽象語詞)用人、物的特徵來描寫
 - 描述對象(主詞)一定是抽象語詞。
 - 以人或物的特性來描述。

《練習六》抽象文句大揭密

你讓我平靜的情緒掀起滔天巨浪	把情緒當作「狂風」，可以掀起浪
1 她們（清道婦）總是披著一身淡淡的夜色便開始工作	把夜色當作（衣服），可以披
2 好銳利的喜悅刺上我的心頭	把（喜悅）當作「針」，可以刺
3 他沈浸在美好的愛情中	把（愛情）當作「酒」，可以沈浸
4 爸媽的關懷與呵護，為我們築成一座安全的堡壘	把（關懷與呵護）當作「磚塊」，可以築成堡壘
5 在他身上，我嚐到了被愛的甜蜜，也嚐到了思念的苦澀	把（甜蜜）、（思念）當作食物，可以嚐

看歌詞，學修辭



- 歌名：口袋 ~ 溫嵐《熱浪》專輯
<http://blog.xuite.net/e7790663/exclusivetome/14736090>
-  歌名：同類 ~ 孫燕姿《Stefanie》專輯
<http://mymedia.yam.com/m/1078147>